



DOCKET NO.: IOMC-0039

PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

**In re Application of:**

**Maki Wakita Et Al.**

**Serial No.: 09/763,014**

**Filing Date: May 29, 2001**

**Confirmation No.: 1290**

**Group Art Unit: 2652**

**Examiner: Allen T. Cao**

**For: CARD-TYPE MAGNETIC RECORDING DEVICE**

**Honorable Commissioner of Patents and Trademarks  
Washington, DC 20231**

**RECEIVED**

SEP 23 2003

Technology Center 2600

**Dear Sir:**

**DECLARATION BY VALERIE CHICCHI**

I, Valerie Chicchi, of Woodcock Washburn LLP, 1 Liberty Place, Philadelphia PA, 19103, declare:

- 1) that I sent PCT International Application PCT/JP00/03911 corresponding to the above-identified application to Aiwa International Patent Agency for translation from the Japanese language to the English language;
- 2) that on February 6, 2001, I received an English translation of a PCT International Application and a Verification of Translation from Maoyuki Horibe of Aiwa International Patent Agency;
- 3) that without my knowledge, the English translation that I received did not correspond to PCT International Application PCT/JP00/03911 for the above-identified application, although the accompanying papers did correspond to the above-identified application;
- 4) that on February 15, 2001, I prepared the transmittal letter and accompanying papers for filing the incorrect English translation document under 35 U.S.C. § 371 with the United States Patent and Trademark Office;
- 5) that the receipt of the incorrect English translation document and the preparation of filing papers for the incorrect English translation document was inadvertent to the best of my knowledge and belief;
- 6) that all statements made of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements and the like are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. § 1001, and that such false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: 9/9/03

Valerie Chicchi  
(Signature)

Valerie Chicchi